

Előfizetési díjak:
egész évre 4 frt, fél évre 2 frt; községi jegyzőknek és tanítóknak egész évre 3 frt.
Magán hirdetések díja:
Háromszor hasábozott garmond sorért 5 kr.; bélyegdíj minden beiktatásért 30 kr.
Hivatalos hirdetések díja:
Egyszeri közlésért tekintet nélkül a szöveg nagyságára, bélyegdíjjal, nyugtábellyel és támlappal együtt 3 frt.
Nyiltér soronként 30 kr. többszöri hirdetésnél kedvezmények nyújtatnak.

SZILÁGY-SOMLYÓ

TÁRSADALMI HETILAP.

Megjelenik minden esütörtökön.

A lap szellemi részét illető levelek a szerkesztőséghez, pénz küldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz címezendők.
Kéziratok nem adatnak vissza.
Bérmentetlen levelek csak ismert kéztől fogadtnak el.

Az ivó vizünk.

(D—B.) A hirtelen, de nem váratlanul beütött kánikulai hőség, mely tikkasztó szomjuságot okoz, s hatványozott vízfogyasztást igényel, újra napirendre tűzte a már annyiszor emlegetett, de a nyári saison után mindannyiszor mélyen elhantolt közegészségügyi legfontosabb kérdést: a jó ivóvíz előteremtését.

Hozzá vagyunk szokva, hogy városunkban minden jó és életre való eszme szikrát vet, de mikor meg kellene azokat testesíteni, az egész eszmetenger pusztá köddé válik s beleolvad a felette kellemes és nyugalmas... kalabriász parthiekba

Tudjuk azt is, hozzá vagyunk szokva ahhoz is, hogy ha városi utcáink, az egy, államilag fenntartott főutat kivéve — valamennyien s többé-kevésbé járhatatlanok, ha kutaink legalább is olyanok, melyeket közegészségi szempontból ilyeneknek nevezni lehetne, nincsenek s ha vízhiányról panaszkodunk s ha gőzfürdők nagy medencéjében viz helyett többnyire csak légfürdőt vehetünk is, illetékes helyen azt a választ nyerjük, másutt sincsenek jobb utak, másutt sincs több rend, máshol sem isznak jobb vizet.

Ezzel a válasszal aztán tessék a közönségnek kocsikázni és gyalog sétákat tenni, tessék abban megfürödni, és azzal a maga becses szomját eloltani. Az eredmény ez, dacára, hogy a legjobb és a legszebb eszmék hevernek itt-ott egy-egy poros fiókba.

E lapokban évről évre már annyiszor meg lett vitatva a vízkérdés, hogy az e téren fennforgó óriási hi-

ányokra bővebben rámutatni szinte unalmas és gyűlöletes volna, hisz ugy is mindenki tudja, hogy városunk területén csak magán kutak vannak, egy pár legprimitívabb gémes itató utcai s így a legnagyobb valószínűség szerint állandóan fertőzött vagy fertőzhető kuton kívül.

Összes primitív kutjaink, melyek közzül a türhetőbb vizűek a tulajdonosok által a nagyközönségtől állandóan elzárva, — valamennyien csekély furatúak, s így nem eredeti forrás, hanem csak a fertőzött televényes (trágya és szeméttel szaturált) talaj szűrt vizét tartalmazzák, szerencsére a nyár folyamán többnyire kiszáradnak, a melyeknek pedig (s ilyen a legtöbb) tulajdonképeni táplálójuk a büzhöd és mindenféleképp fertőzött Kraszna vize, — azok oly nagy keresletnek örvendenek s annyi igényt kell kielégíteniök, hogy a gyakori és tömeges meregetés miatt vizök a felkavart iszaptól állandóan zavarosak és büzősek.

Az illetékes közigazgatási hatóság kétségtelen, hogy ez esetben is érvelhetne akként, hogy a 19-ik század végén szintén előfordulhat, hogy a megszorult szomjas ember a kerékvágásból és az ökör nyomból is szívesen iszik, de még sem lenne helyén erre egy egész városi közönséget rákényszeríteni.

Legalább a miniszteriumban ezt a gyakorlatot nem találták millenárisnak, a mint ezt az alispánnak 9734—1894. sz. alatt f. hó 3-ról kelt rendelete mutatja, melyben felhívja a községek figyelmét a földmívelési miniszternek a belügyminiszterhez intézett s május 22-én 29,197. sz. a. kelt át-

latára, melyben a kormány mindazon községeknek, melyek jó és elegendő ivó viz hiányában szenvednek, hajlandó hosszabb törlesztési kölcsönt adni mélyebb furásu s a szükségletnek megfelelő közkutak ellőállítására.

Ilyen eredeti forrásokat feltáró furrott kutak egyenként csak mintegy 500 frtot igényelnek, mely elenyésző csekély összeg a nyert előnyökhöz képest s okszerű kezelés mellett ezek a kutak magok kifizetnék magokat.

Az alispáni rendelet figyelmeztet arra is, hogy oly községek, kik a kormány ezen ajánlatára záros 25 napi határidő alatt nem reflektálnak, s ennek dacára viszonyaik e tekintetben később a közegészségügyi törvényeknek kellőleg meg nem felelnének, az esetben minden kedvezmény nélkül az ilyen községek, megfelelő közkutak ellőállítására, saját költségük és felelősségükre kötelezendők lesznek.

Ehez nem kell bővebb magyarázat, a kedvező alkalom itt van s városunkra nézve életkérdés, hogy legalább is két ilyen közkut, egyik például a Bemtéren, a másik a várkertben haladéktalanul létesíttessék, mi tekintettel az állam által felajánlott törlesztéses olcsó kölcsönre ugyszólva áldozattal sem jár.

Elvárjuk azért polgármesterünk-től, kit közügyeink vezérél kell tekintenünk s kit azoknak lelkes bajnokául ismerünk, hogy e tárgyban egy rendkívüli közgyűlésnek előterjesztést téve, e kedvező alkalmából kifolyólag az ivóvíz zátonyon lévő kérdését, addig is, míg e téren nagyobb szabású intézkedések tétetnének, a pillanatnyi szükséghez képest megol-

dandja s nem kételkedünk benne, hogy a városi képviselő, ily irányban közakarattal támogatni fogja.

Addig is állandó jelszavunk maradjon:

— Vizet, jó ivó vizet mindenek felett!

Polgármesteri jelentés az 1893. évről.

(Folytatás)

e) Junius hó 24-én Henter László 50 éves ügyvéd saját ágyában, revolver lövés általi öngyilkosságot követett el, meghalt.

f) Szeptember hó 21-én Gámenczy Tódor 54 éves kereskedő saját lakásán revolver lövéssel vetett véget életének.

g) Orvosrendőri boncolat.
Tekintettel azon körülményre, hogy mind az 5 felsorolt esetben, a véletlen illetve szándékos halál esete, a hullaszemléből és egyéb körülményekből felderíthető volt, a hullák orvosrendőri felboncolása nem rendeltetett el.

9) Orvosrendőri intézkedések:
a) Iskolák összesen 52 esetben vizsgáltattak meg, mely alkalommal az ovoda rossz szellőztetése kifogásoltatott.

b) Egészségtelen lakás összesen 19 esetben vizsgáltattott meg, mely esetben 6 lakhatási engedély adatott, 4 esetben kitisztítás, 3 esetben hatósági figyelmeztetés alkalmaztatott.

c) Az egészségre ártalmassá válható tápszerek megvizsgálása 104 esetben történt, mely alkalommal 16 lefoglalás, ugyanannyi elkobzás és 1 vegyvizsgálat történt.

d) Közhelyiségek összesen 82 esetben vizsgáltattak meg, mely alkalommal 2 esetben zsufolás és rossz szellőztetés találtatott.

e) Gyermekekre való felügyelet 2 árva gyermek felett gyakoroltatott.

f) Az 1893-ik évben beoltatott összesen 368 gyermek, még pedig első oltásnál 105, njra oltásnál 263 gyermek

g) Szemvizsgálat az év folyamán az

A „Szilágy-Somlyó” Tárcája.

Dal Margithoz.

Ha néha, néha, titkos órán,
Szemed multamra visszanéz;
Ne ejtse meg szép, tiszta lelked
A gyanu és a kételkedés.

Ne kételkedjél hű szivemben,
Mely érted él, érted remeg!
Mikor te engem megszerettél,
Meg is váltottál engemet!...

Mint a pokolból égre szálló
Borzadva néz az égre le:
Ugy nézek én multamra vissza,
Mely száz pokollal van tele!

Te vettél engem szárnyaiddra,
Te szállottál föl én velem...
Oh! hogy lehetnék hát te hozzád,
Kedves seráphom, hűtelen?

Nem az vagyok, ki voltam egykor,
Bűn, szenvedély, meghalva rég!...
Nemes szerelmed tiszta lángján,
Lelkem is újja születék!...

Ne hidd, hogy újra visszasülyed
S alant tipor hitvány sarat!...
Melletted áll és jóban, rosban,
Oh! angyalom, veled marad!...

Egész világgal szembe szállhat,
Neked mindig hódolni fog!...
Sötét lehet egész világnak,
Te rád örökké mosolyog!...

Ne kételkedjél hát szivemben,
Édes szíved oszd meg velem!
A! bizzál abban, kit nemessé
És jóvá tett a szerelem!...

II.

Kedves, nézd!... A sáppadó lomb
Sorra mind alá pereg...
Elsárgultak a mezők, mint
A haldokló emberek.

De ne félj a hervadástól,
Mosolyogva nézd velem;
Nézhetjük, mert szivünk mélyén,
Nem hervad a szerelem!

Lelkem könnyű és derült, bár
Mindent hullni, halni lát:
Temetőben játszó gyermek,
Igy ugrál a siron át...

Ősz van most s nekem tavasz nyit
A kipusztult föld felett...
Mosolyodban minden percben
Visszatér a kikelet!...

Ábrányi Emil.

A n ó t a.

(Rezervista élet.)

A „Szilágy-Somlyó” eredeti tárcája.

Hajnali négy óra volt, mikor az ezred marsadjustrungban már a kaszánya udvarán állott s a generáli végig lovagolva a sorok előtt, indulást vezényeltetett.

Rekedt dobpergés hangjai mellett vonultunk végig az alvó városon, ki a mező poros országútjára, melynek oldalán terül el egy emlékezetes térség, a vérázott — Barcaság.

Az a föld, melynek porai közé a Gábor Áron hamvai vegyültek.

A nap rózsás arccal emelkedett fel a székely havasok mögül s bearanyozta sugaraival a hegyi zuhatag habzó hullámai, melynek partjain menetelt az ezred, a Székelyföld ifjusága, virága.

Minket rezervistákat ugyan főhadnagy ur Svatupcssek csak koloncnak, meg haszontalan tintanyalóknak nevezett és tartott, de azért ha megunt hallgatni a dobpergést és a horniszt kürtölését, hozzánk fordult, hogy énekeljünk valami jót, valami szepet.

— Csak tukt, fiam, ugya kettől — mondotta a jámbor csaszlauer, a mivel azt akarta mondani, hogy ütemet tartunk.

Danolni, énekelni minden katona szeret, de most kitünő kedvet éreztünk hozzá.

Az édes szülőföld felől csendes légáramlat verődött arcunkba, az emlékeze-

tes kőkösi hid honvédemléke szinte melettünk lenni látszott, oly szépen, oly magasztosan emelkedett ki a harmatos róna közepéből. És a szelek szárnyán mintha valami bugó, bánatos hangok jutottak volna hozzánk keresztül a légen.

A következő pillanatban aztán megcsendült a nóta: „... Esik eső kárkával”

Először csak lassudan, halkan, egy-két rezervista ajkáról szállottak a hangok, majd viharszerűleg zugott végig az ezreden s szünetek közben megszólalt rá a viszhang messziről, arató leányok ajkan.

A legénység szemében kigyulladt a tűz s nem panaszkodott senki, hogy nehéz a marsadjustrung.

Hanem a második versszak kezdeténél, mikor tisztán, érthetőleg ki lehetett venni a Kossuth nevét, a generális hátra fordult, sebes vágatással rohant végig a sorok mellett s a mi századunk előtt, hol legerőteljesebben és legösszhangzatosabban szólott a híres nóta, megállott és neki esett szegény Svatupcsseknek.

Lehordta a földig.

A kardjával folytonosan az orra körül motoszkált s a szebbnél szebb kaszányai titulusok ugyancsak kijárták a portoupés bajtársnak.

Nagy, savószínű szemeit rajtunk is végig villantotta s azzal ismét az ezred élére vágatott,

Egyszerre csend lett s újra megszólalt a dob.

Mikor fáradtan, tikkadtan, öt órai nehéz masirozás után felértünk a predeáli havasok közé, büntetésből pihenőt

iskolában többször történt; „Trachoma“ gyanus eset nem észleltetett.

b) Kéjné volt az 1893-ik évben összesen 62, kik összesen 371 esetben vizsgáltattak meg, ezek közül volt 3 bujakoros, kik a helybeli kórházban gyógykezeltek.

Szándékos elvetélés nem fordult elő.

A közegészségügyi személyzetet 10 egyén képviseli u. m. 3 orvos, 2 gyógyszerész és 5 bába.

XIV.

Az állatállomány és egészségügy.

Az 1893. évben a város állatállománya a következő volt:

Ló 180 darab; fehér bika 4 darab, fekete bika 3 darab, ökör 255 darab, tehén 282 darab, bivaly 102 darab, borju 276, számár 36, sertés 810, juh 480, kecske 135, bárány 300, birka 349, összesen 3211 darab.

Az állategészségi viszonyok kedvezők voltak, miután járványos jelleggel egy kór sem lépett fel.

Az állatvizsgálatok pedig kellő időben foganatosítottak.

A városi közbűgő hidon levágatott; nagymarha 162 darab, borju 389 darab, juh, kecske 445, bárány és gidó 1209, sertés 617. Összesen 2822 darab

Ezek után vágóhid bér befolyt 288 frt 13 kr. kövezeti illeték pedig 605 frt 69 kr. Összesen 893 frt 82 kr.

A levágandó marhák az év szeptember haváig az állatorvos által, azontul pedig, miután a megválasztott állatorvos helyét el nem foglalta, a városi tisztí orvos által előzőleg megvizsgáltattak.

A vasuton elszállított marhák megvizsgálása pedig minden felrakodásnál szabályszerűleg eszközöltetett.

(Folyt. köv.)

Villamos munkagépek kiállítás.

(Budapesti levél.)

Az elektromosságnak a városokba való behozatalának kérdése napirenden van és majdnem mindennap hoz valami újdonságot e téren. Így pl. az utóbbi napokban elektromos kiállítás létesült Budapesten, mely jun. 10-én a kereskedelemügyi miniszter ur által személyesen nyitottat meg és mely egy igen fontos újdonságot mutat be, t. i. az elektromosságnak ipari célokra való alkalmazását. Magától értetik, hogy ez csak ottan lehető, a hol már van elektromos központi állomás, mely az illető várost ellátja árammal. Az elektromosság főbb alkalmazása eddigelé a világítás, de nem kevésbé érdekes és fontos ezen természeti erőnek ezen mellékes alkalmazása is, a mint a következőkből láthatni. Van akárhány iparág, melyeknek épséggel ki nem fizeti magát külön gőzgépet felállítani kazánnal, gépesszel stb., melyek tehát igen szívesen fognak ezen új erő után nyulni, a kézi munkát a

sem adtak, rögtönösen hozzá kezdettünk a lögyakorlatokhoz, melyek csak alkotórak értéket véget.

Akkor már ott párolgottak a szakácsok edényei a mohos sziklatömbök hasadékaiban.

Leszereltünk s hozzá láttunk a menázihoz, míg az ezred tisztikara lombos sátor alatt, teljes kényelemben fogott a vacsorának is beillő ebédhez.

A fáradt legénység némán hevert a gyepen, csak az altisztek káromkodása és gorombasága tölté meg a havasok mély és ünnepélyes csendjét.

A tisztí sátor felől ekkor Svatupcsek főhadnagyot láttuk felénk közeledni, a mint rázta a kardját s teljes erejéből azon igyekezett, hogy komolyságot erőltessen az arcára.

— Rezervisták! — kiáltotta mordul felénk s intett, hogy menjünk közelébe.

Lehattunk mintegy ötvenen, a kik oda gyűltünk.

— Hát tudja, magok, — szólott rossz magyarsággal, — énekelni muszáj generális urnak, de nem Kossuth és karikára. Érti? . . .

Helybenhagytuk, hogy értjük és felállottunk a tisztí sátor mellett egy dombra, honnan nemsokára szét áradott a magyar népdal bubánatos dallama.

A predeáli és szinai havasok csak úgy zengtek a fáradt bakák énekétől.

Imitt-amott a tisztá égen egy-egy csillag is kigyuladt, mikor lassu zümögéssel, szöveg nélkül, az egyik fiu egy végtelenül szomorú nótát kezdett dudolni.

Fájón, keservvel bugtak e hangok végig a völgy ölen s a rezervisták azon vették észre magokat, hogy az ezred va-

gépi munkával helyettesítendő. Magyarországnak a következő városok már birnak központi elektromosteleppel vagy ilyen tervben van és pedig Karánsebes, Mármaros-Sziget, Pécs, Eger, Temesvár, Szatmár, Mátészalka, Budapest, Fiume, Nagy-Kanizsa, Kaposvár, Bártfa, Új-Verbász, Herkulesfürdő stb. Az említett központi állomások egy része a Ganz és társa cég által rendeztetett be, ezen cég nemcsak az egyedüli lévén Magyarországon a dynamogépek gyártására, hanem még azért is, mert rendszerének kitűnő volta következtében elektromos gépeivel és készülékeivel nagy kivitele van külföldre és világhírré tett szert ezen iparágban, úgy mint a többiekben is. A kiállításban Ganz és társa villamos elektromotort állított fel, mely számtalan munkagépet működtet hajtó-erejével, és pedig villamos szikviz-, dagasztó- és fagyaltkészítő-gép. Nagyon érdekesek a Ganz-gyár villamos különlegességei: villamos padlókefe, villamos vasaló, gyorsfőző (egész konyha), hajsütő vas, szivargyújtó, költőkészülék; továbbá egy teljesen berendezett hentesműhelyt működtet: egy vágógépbe beteszik a húst és fűszert, a gép megindul, összevagdálja a húst, mely innen a töltőgépbe kerül s onnan a kész kolbászkok rögtön a forró főzőedénybe s a hogy megfőnek, azonnal fel is szolgálják őket tormával az érdeklődő publikumnak.

A kiállítás másik érdekes része a Siemens és Halske cég villamos fonószéke, melynél nemcsak a közvetlen megéresztés történik villamosság útján, hanem a száraznak működése, a lövetyű örök, valamint merőkészülék is villamosság útján történik Ennek közvetlen közelében, asztalokon csoportosítva van néhány villamos készülék, szintén ettől a cégtől. — A melyek a háziasszonyokat különösen érdekeltetik: vasalók, gyorsfőzők, hajfodorítók, szivargyújtók stb. Van több készülék, amelyeket a Siemens és Halske cég egyenáramu elektromotorai hajtának. E téren a cég már igen nevezetes eredményeket ért el évek óta. Különösen érdekes az esektromotorok ingadozó felfüggesztése, mely által a munkásnak megerőltetése nélkül a munkagép a kéznek vagy a lábának egyetlen egy mozgása következtében megállítható, anélkül, hogy a motor üzemét megszüntetné. Szép látványosságot nyújtanak a fent említett üzembelen levő szerszámgépek, melyeket a Siemens és Halske cég 1/2—1 lóerejű egyenáramu motorai hajtának. Dús szellőztetésről a Siemens és Halske cég nagyszámú kiállított villamos szelelő, a Schaller A. cég különleges szelelői gondoskodnak. A főbejáratnak jobb oldalán a lipsei Kiesling cég kiállítása van, fűt munkáló gépek, körfűrés, egy szalagfűrész és egy marógép stb. Érdekesek a csoport-megeresztések, amennyiben a motorok a közlőművek tengelyeivel közvetlenül gummi kapcsolások által vannak összekötve; ez a Siemens és Halske cég külön e célra szerkesztett elektromotorai által érhető el. Nagyon érdekesek a működésben látható mosó-, szárító mangle- és vasalógépek, amelyeket a bécsi Gaerdtnér és Knop-cég állított ki. Az összes gépeket a Siemenc és Halske-cég elektromotorai hajtják.

lamennyi tisztje köréjük csoportosult s énekelt velök.

Meghatotta, megindította a bánatos dallam a generálist is, a ki bort rendezelve a rezervistáknak, elrenáelte, hogy szöveggel énekeljék a nótát.

A fiuk elhallgattak.

A szigorú katonai fegyelem következményeitől tartva, némán állottak a dombon.

— Na, fujni! — szólott idegesen az öreg ur s kivont kardjával kezdte verni az ütenyt.

És akkor mintegy varázsszóra, megcsendült a nóta, az az imaszerű fohász, mely egy nemzet szívét dobogtatja meg: „Tavaszi elmúlt“ . . .

Valamennyi arc mind kigyuladt, a szemek mindig könybe borultak, s a rezervisták látták, mikor egy cs. és k. generális az utolsó, elenyésző hangoknál két könyccseppel morzsolt végig szemében.

A feketesárga ármádia sirt a Kossuth nótán.

A hatás hosszú percekig tartott s csak későre fordult a rezervistákhoz az öreg, zordul kiabálva:

— Sie rebellen, mindig, immer csak a Kossuth! . . .

És kiadta a parancsot a hazaindulásra.

Csüggetegen, kimerülve bandukoltunk a dobok egyhangú pergése mellett az országon, hanem úgy éjfél táján, mikor a megszentelt barcasági rónán elvontunk, úgy tetszett, mintha az elesett hős honvédek sirja felett emelkedő oszlop egy fejjel magasabbra nőtt volna.

Bibó Lajos.

A Siemens és Halske cég világszerte el van ismerve a villamos erőátvitel terén legelsőnek s ennek folyamánya, hogy a budapesti villamos városi vasutat is e cég rendezte be.

A kiállítás megnyitásakor Lukács Béla kereskedelmi miniszter hangsúlyozta beszédében, hogy a villamosság igen nagy fontossággal bír a munkagépek olcsó üzemben tartására s ezért igen érdekes a kiállított munkagépek működésének megismerése is, a szemleutjában nagy érdeklődéssel és igen részletesen tekintette meg a Tarnóczy-féle gépgyár részvénytársaság által kiállított nagyszámú szerszám- és munkagépeket, melyeknek előnye Tarnóczy Gusztáv igazgató személyesen magyarázta a miniszternek. A miniszter nagy elismeréssel nyilatkozott a Tarnóczy-gépgyár által elért s bemutatott eredmény felől s örömet fejezte ki a szerszám- és munkagépek gyártása folytán a külföldi ilyenmű gépekkel való sikeres verseny felett. A bemutatott gépek a következők: Új lyukasztógép alsó és felső revolverfejjel, a lyukasztók és anyalyukasztók felvételére (szabadalmazva), különösen alkalmas mindazon iparosoknak, kiknek kisebb vastárgyakon vagy érclemezeken, bőrtárgyakon sok lyukat kell előállítani. Emeltyűs lyukasztógép, legújabb szerkezetű, hat különféle acél anyabélyegzővel és lyukasztóval Szabadon álló függőleges furógép, új minta szerint, erős szerkezetű, nehezebb munkálatok végzésére. Kettős marógép szelepek, csapok, stb. hat vagy nyolc szögletének megmunkálására. Két karu orsó-sajtó, sajtoló- és verő munkálatokra. Köszörűgép, nagyobb és nehezebb tárgyak megmunkálására, vas és ércöntődé, lakatos és egyéb vasműhelyek részére. Párhuzamos satuk javított szerkezettel.

Tüzoltók Juliálisa Krasznán.

— 1894. július 8. —

Ma a jelszó: a zöldbe. A városi ember leledzik a zöld természet után s mi falusiak, hol van még erdő, fű, fa, virág, hol még az emberek pénzszomja, vandál munkája megkímélte az erdőt, hol még a madár danája a maga ősi szüzességében hallatszik, hol az erdő magasztos csöndjét nem zavarja semmi, csak a pásztorok tilinkójának mélabus nótája, a legelő állatok egyhangú, vagy harmonikus kolompja, vagy a nyájnak egymást hívó begetése, — elmulik néha egy év, néha talán több, hogy az Istentől önként adott üdítő helyet fölkeressük, poros tüdönket az erdő ózondus levegőjével desztilláljuk.

Kraszna mellett önként kínálkozik a szebbnél, szebb erdei kirándulási hely. Mindegyik egy-egy panoráma, egy színház, hová még belépti jegyet sem kell váltani.

Az erdő lakói, az ur örök békében élő dallos kara, soha nem sztrájkol, itt nincs gázsi baj, díjtalan az ének, de szívből fakadó.

Az erdő zenészei csak kétféle dalt tudnak és az: szomorú és vig. Ha csendben, zaj nélkül van az ő birodalmában csattog, csattog, zeng a völgy, hegy a vig daltól; de ha megzörren a bokor, levél, jön az ember, az ő természetes elene, szomoruba megy át dala.

Minket is így fogadtak.

Mi kértünk mentünk őket, hogy fogadjanak el barátokul.

Kértem, maradjanak. Hízelegtem nekik, azt hívtam, hogy ők is emberek. Elmondtam nekik, hogy ők az emberi fáradt lelkek felrészítői, a felzaklatott lelkek nyugalmának visszaszerzői. Mi jó emberek vagyunk, a mi hivatásunk is az, hogy az emberek verejtékes szorgalma által gyűjtött vagyon felett örködjünk s azt, a mint csak emberileg lehet, az emésztéstől megvédjük, rossz emberek nem lehetünk. Midőn kifogytam összes madár nyelvtani tudományomból, a végső és utolsó argumentumhoz nyultam.

Embereim sorba állítottam, magam tisztelő állásba helyezve, mint a hogy egy jól nevelt segédtiszt-titkárhoz illik, így szólék: van szerencsém uraim, hölgyeim a krasznai önk. tűzoltó-egylet diszszabadának, diszes rendező bizottságát ajánlani.

A madártanács összeült.

Egy ellen, ez valami nyugdíjkepes primadonna lehetett, kimondotta az ülés, hogy négy napi rendezvárra kaptunk engedélyt s az utolsó nap éjjelet.

Tüzoltóink pedig ifj. Kövesdy Elek alparancsnok és ifj. Farczády Pál segédtiszt vezénylete alatt rendeztek egy tündéri helyet a mulatni vágyó közönségnek. Gyönyörű idő kedvezett.

A juliális a tűzoltók festői felvonulásával kezdődött.

Alig csendült fel a nyitány, fogat fogatot ért.

Az előzékeny rendezőség Lengyel István főparancsnokkal élén mindenütt ott volt.

Megcsendült a csárdás. A táncterem egy perc alatt megtelt tipegő párokkal.

A jó zene fokozta a kedvet.

Vacsora után dr. Belle, az egyet orvos és pirotechnikusa saját gyártmányu, szebbnél szebb, különféle alakú rőpentyűivel vonta magára a közönség figyelmét.

A pirkadó hajnal utolsó sugára összeolvadt a felkelő nap arany sugarával, midőn kedves vendégeink bucsut intve, fogataikon elrobogtak.

Eljöttek mindenfelől barátok, ismerősök, csak Sz.-Somlyó tündökölt távollétével. Csak jövőben az biztat, hogy most nagyon ígérték, hogy kijönnének, jövőben nem ígérk és eljönnek.

A négyeseket 50—60 pár táncolta.

Jelen voltak: Bartha Lajosné, Balázs P. Jánosné, Belle Gyuláné, Beteg Péterné, Bonyhai Istvánné, Borbély Lajosné, Brauer Pálné, Boros Jánosné, Csákány Ferenczné, Cséh Kálmáné (Sz.-Somlyó), Domokos Antalné, Deák Lajosné, Deltore Constantinné, Farczády Sándorné, Fülöp Sándorné (Kr.-Horvát), Fülöp Istvánné, Gál Lőrinczné, Jeles Jánosné (F.-Szék), özv. Kozma Andrásné, Kasza Mihályné, Kaszó Lajosné, Kandela Jánosné, Hodics Jánosné, Kaszó Károlyné, Kozma Károlyné, Lázár Gejzáné, Lengyel Istvánné, Kajetán Kálmáné (M.-Valkó), Kiss Ferenczné, özv. Luda Jánosné, Luda Mártonné, Luda Lukácsné, Markovits Károlyné, Mák Sándorné, Mák Józsefné, Miron Mártonné, Miron Gergelyné, Geörő Györgyné, Nagy Domokosné, Nagy Sándorné (Kr.-Horvát), Nánási Vinczéné (Nagyfalu), Fülöp Mihályné (Bogdánháza) Pip Mihályné, özv. Pethő Mihályné, Piros Jánosné (Kr.-Horvát), Rozsnyai Lajosné, Sateczky Ferenczné, Szilágyi Károlyné (Gyümölcsénes), Rákosi Sándor (M.-Kecel), Szilágyi Sándorné, Páskuly Lukácsné, Tolokán Miklósné, Wargha Gyuláné.

Leányok: Beteg Matild, Belle Jolán, Bikfalvy nővérek, Csákány Emma, Domokos Irma, Gál Ilonka, Illés nővérek (F.-Szék), Fülöp Nellike (Bogdánháza), Kozma Mari és Ágnes, Kajetán Ilona és Irén (M.-Valkó), Lázár Teréz, Ida és Helén, Lengyel Hermin, Miron Ilon, Rebi, Berta, Erzsike és Julcsa, Nagy Ilon és Erzsike, Pethő Nina, Nits Kati, Romata Krisztina, Szilágyi nővérek, Torma Anna, Tasnádi Erzsike.

Sz.-Krasznán, 1894. július 10-én.

Busmagyar.

Szinészet.

Csütörtökön (július 5-én) Dumas „Gauthier Margit“-ja került színre. Hegyessy Mari asszonnyal a címszerepben. Csakis a rekkenő melegségnek tulajdonítjuk, hogy a művészetért annyira lelkesülő helybeli közönségünk csak félíg töltötte meg a nézőtér. A jelen voltak minden bizonnyal egyetértének abban, hogy a kiváló művésznő méltán számítatjuk drámái művészeink legelsői közé. Bámulatos az a tökéletesség, mellyel ő úgy a szelíd, mint a viharzó érzelmek hurjait megpendíteni tudja, — s még bámulatosabb az a természetesség, mellyel az egyikből a másikba minden átmenet nélkül átcsapni tud a nélkül, hogy viszatetszést keltene a nézőkben. Annyira hatalmában tartja a közönséget, hogy mindnyájan az ő világában élünk, — vele sirunk, vagy mosolygunk, s nincs is időnk játékát a kritika szempontjából fürkészni. Janovits Jenő a szintársulat tehetséges fiatal tagja, Duval Armánd szerepében a rajongó, féltékeny szerelme alakitotta; kellemes organuma és rokonszenves játéka szép reményekre jogosítják. Breznay (Duval György), Kissné (Prudence) valamint a többi szereplők szintén hozzá járultak az est sikeréhez.

Pénteken Kafkáné Hegyessy Mari urnő a „lowoodi árvá.,-ban lépett fel, mely egyszersmint jutalomjátéka is volt. A nagy hőség dacára szép közönség töltötte meg színházunkat. Egy gyönyörű virágpárnát és két szép csokrot kapott a jutalmazandó, mely a kíséretében felzúdult tapsviharakkal méltán fejezte ki a közönség elragadtatását. Vendégünk a címszerepben gyönyörűtettetett bennünket, melyben minduntalan bebizonyította, hogy valóban nagy művésznő.

Janovits Jenő a Rochester lord szerepében dicséretreméltó ügyességgel játszott. Nagyon jól állította elébünk az életunt gazdag urban, tudta és akarata ellenére keletkező szerelmet, de a végső

jelenetben, midőn Jane távozását meg akarja akadályozni, organumát felülmúló igen erős hangot használt, mely ha elmaradt volna, bizonyosan jobb lett volna az összehatás. Nem hagyhattuk megemlítés nélkül Nagyné K. Marit, ki a Reed szerepét jól játszotta el.

Szombaton „A kis alamuszi“ Örley Flóra első fellépésével került színre. Csofálatos, hogy e valóban szép operettében, midőn már rövid idő alatt harmadszor látjuk, mind kedvesebb zenei részek ragadják meg a hallgatót. Örley mint Renard Vicomt, szép hangjával és kiváló játékaival mindvégig nagyon jó volt, — Mátray Kálmán a Tom szerepében kitűnő alakítást produkált. Pogány Janka, Breznay, Baghy Gyula és Győre Alajos szintén dicséretet érdemelnek az est sikeréért.

Vasárnap a „Cigányt“ adták Szigligetitől, telt ház előtt. Hegyessy Mari asszony Rózi szerepében excellált, s az örült cigányleányt megkapóan alakította. Kezdetben kissé indisponáltnak látszott, de később annyira belemelegedett, hogy kevés néző szeme maradt szárazon. Breznay Zsigát, a vén cigányt valóban mesterileg játszotta, sikerültebb alakítást e nemből alig láttunk. Kissné (Rébék asszony), Pogány Janka (Évi), Baghy (Peti), Győre (Kurta), Janovits (Várszegi) sok igrkekezettel játszottak. Végül még Sárközyt (Gyuri) kell megdicsérnünk kellemes bariton hangjáért és discrét játékáért.

Hétfőn Kaffkáné Hegyessy Mari urnő „Rafael“-ben bucsuzott el városunktól. Stella szerepében gyönyörű Madonna volt, azonban nem tudott egészen felmelegedni és inkább sokkal többet hatott szépségével, mint játékával. Janovits a címszerepben kitűnően játszott, Baghy mint Barnabó, dicséretet érdemelt. Nem lehet Bera Paula Antonióját említés nélkül hagyni, mely szerepet dicsérendő igrkekezettel és jó sikerrel oldotta meg.

Kedden „Nap és Hold“ operette adatott, melyben Örley Flóra, Pogány Janka, Breznay és Karacs szereztek kellemes estét a közönségnek.

Különfélék.

— **Személyi hir.** Kaffkáné Hegyessy Mari urnő, a nemzeti színház kitűnő művésznöje, f. hó 10-én a reggeli vonattal városunkból elutazott. Mint értesülünk, most Deésre távozott a művésznő, hol a Deák Péter társulatánál 3 előadásra lép fel. Később ugyancsak három előadásra Zilahra fog jönni, hol a Csóka Sándor színigazgató társulatával fog vendégszerpelní.

— **Kerekes József** kir. tanácsos, szilágyvármegyei tanfelügyelő, huszonöt évi tanfelügyelői sikeres működésének elismerése mellett a vallás- és közokt. miniszter által nyugdíjaztatott. Uj tanfelügyelő még nincs helyébe kinevezve.

— **Báro Banffy Dezső**, kerületünk országyűlési képviselője, folyó hó 15-ik napján Szilágy-Somlyóra érkezik s itt a főszolgabíróság helyiségében délelőtt 10 órakor tartandó nagy Rézderdei birtokossági választmányi gyűlésen elnökölni fog.

— **A csizmadia ifjuság** által a „Báthori“ várkertben július 1-én rendezett nyári táncvigalom gyengén sikerült, amit eléggé igazol a szomorú eredmény, hogy a zászló beszerzésére fordítandó tiszta jövedelem egészen elmaradt, mert az összes 65 frt 60 krt tevő bevétellel szemben 77 frt 06 kr. kiadás merült fel és így nemcsak tiszta jövedelem nem maradt, sőt ellenkezőleg 11 frt 46 kr. hiány mutatkozik.

— **Színházi misériák.** Panaszknak, hogy nem jár küzőnségünk színházba, de ne a közönségben keressük a hibát, mert nagyon sokan azért nem járnak színházba, mert a színház sok tekintetben kényelmetlen; ugyanis a kellő szellőztetéstől annyira nincs gondoskodva, hogyha legkevesebben vannak is jelen az előadásón, a hőség rekkenő. Aztán mielőtt az ember egy ugynevezett körzéki jegyet veltána, meg kell néznie, hogy jegyéhez minő szék tartozik, mert megtörtént többször, hogy előadás közben tört össze egy-egy azok közül a bizonyos körzékek közül. Aztán nem lenne szabad a közönségnek a kijárat elé egy lámpát kérni?

— **Táncvigalom.** Az ilosvai községi tűzoltó-testület, tűzoltó szerek beszerzésére folyó évi július hó 21-én Ilosván, az Antal Antal ur udvarán zártkörű táncvigalmat rendez.

— **Felülfizetések.** A július 1-ő napján megtartott csizmadia ifjusági nyári táncvigalomra felülfizettek: Báró Banffy Dezső 5 frt. Genesý Sándor 1 frt 50 kr, Gyulay Károly, Zipfinger Péter 1—1 frtot; Bátorý Géza 70 kr, Erdey Jenő 60 kr. Halliárszky

Sámuel, özv. Rác Györgyné, Kerekes Róza, Angyal János, Klammer N., Sárdy Adolf, N. N., Dénes Lászlóné, Veréczy Lajos, Kapusy Lajos, Gámencey Ödön 50—50 krt. Szodoray László, Bátorý Józsefné, Kriszt Sándor 30—30 kr. Koza József, Schöustein Istvánné 20—20 krt. Összesen 16 frt 60 kr.

— **Kedélyes** verekedést rendezett tegnappal két hölgy a város főútcáján, véresre verték egymást egy rövid negyedóra alatt, nagyszámu férfi közönség előtt. A legérdekesebb a dologban az, hogy körülbelül 30 deli férfi közül nem akadt egy sem, a ki közbe mert volna lépni, mindenik azt mondta, hogy farkasverembe szívosebben megy, mint két verekedő asszony közé. Természetesen rendőrnem volt a láthatáron s így, miután a hölgyek ügyeiket meglegedésükre végezheték el, egy sikátorban elrejtőzött s kétségbeesett férjeiket elöcibálták és mindenik saját férje karján hazá bebegett.

— **Hölgyek figvelmébe.** Egy vakációzó diák, a ki gázsijára való tekintettel nem a legelső sorban szokott színházi jegyet váltani, nagyon kéri az általa különösen tisztelt azzn hölgyeket, kik kalappal mennek színházba, hogy előadás alatt kalappaikat letenni kegyeskedjenek, hiszen kalap nélkül is szépek.

— **Országgyűlési képviselő** választók névsora elkészülvén, a névsor elleni felszólamlások és észrevételekre vonatkozólag következő hirdetmény bocsáttatott ki: A képviselőválasztásra jogosítottakról az 1894. 33. t.-c. 11. §-a szerint betűrendben az 1895. évre összeállított ideiglenes névjegyzékek az 1876. 18. t.-c. 2. §-a értelmében saját választóit, illetőleg minden városnak, nagy községnek és körjegyző ségnek ezen hirdetmény kapcsáiban megküldvén, a választásokra jogosítottak ezenel értesíttetnek, hogy ezen ideiglenes névjegyzékek f. évi július 5. napjától 25-dik napjáig bezárólag Sz. Somlyó és Zilah városokban a városházánál; Kémer, Kraszna, Peér és Tasnád nagyközségekben a községházánál; kis községeket illetőleg pedig a körjegyzőség székhelyét képező községházánál, illetőleg az összes választókerületek ideiglenes névjegyzékei Zilahon, a vármegye házánál a közigazgatási irodában közszemlére lesznek kitéve, a hol is azokat reggeli 8 órától déli 12 óráig a községi előljáróság egy tagjának jelenlétében mindenki megtekintheti, d. u. 2 órától 6 óráig pedig tiszéséhez képest lemásolhatja. Közhírré tétetik továbbá, hogy a törvény 44. §-a értelmében minden választó polgár jogosítva van saját személyét illetőleg, valamint bármely jogtalan felvétel, vagy a névjegyzékekből lett kihagyás miatt az illető város, nagy község, vagy körjegyzőség névjegyzéke ellen felszólalni, nemkülömben jogában áll minden választóképesnek a törvény 45. §-a alapján minden felszólamlás ellen a névjegyzékek kitételének napját követő 20 nap alatt külön beadandó észrevétellel élni. Közhírré tétetik, hogy a felszólamlások és észrevételek Szilágyvármegye központi választmányához címezve a szükséges okmányokkal felszerelten Sz. Somlyó és Zilah városok polgármestereinél, Kémer, Kraszna, Peér és Tasnád nagyközségekben az illető előljáróságoknál, kis községekben pedig az illető körjegyzőknél nyujtandók be és pedig a felszólamlások a törvény 44. §-ának intézkedése szerint a névjegyzékek kitételének napját követő 10 nap alatt, tehát f. é. július hó 5-ikétől 15-ikéig bezárólag, az ezekre teendő észrevételek pedig a törvény 53. §-a értelmében f. é. július hó 16-dikától 25-dikéig bezárólag a fentemlitett városi polgármesterekhez, nagyközségi előljáróságokhoz, illetőleg körjegyzőhöz annnyal inkább benyujtandók, mivel az itt közzétett határidők lejártával a névjegyzékek ellen felszólalni, vagy ezekre észrevételt tenni nem lehetvén, a későn beérkezendő felszólamások és észrevételek az illető előljáróság és körjegyzőség által el nem fogadtnak. Ezen hirdetmény Sz. Somlyó és Zilah városoknak és Kémer, Kraszna, Peér és Tasnád nagyközségeknek, továbbá minden körjegyzőségnek több példányban azon rendelettel küldetik meg, hogy ennek tartalmát részint dobszóvál, részint a szószékéről való kihirdetés, vagy a községben szokásos más módon való nyilvánossá tétel által a legterjedelmesebben közhírré tegyék, egy példányban pedig a község, illetőleg körjegyzőség házánál kifüggesztessék. Hogy pedig a beadandó felszólamások és az ezekre tett észrevételek a törvény 47. §-ához képest külön sorrendű és mindenütt egyöntetű iktatásban részesíttessenek, az e tekintetben kívánatos pontosság céljából Sz. Somlyó és Zilah város, Kémer, Kraszna, Peér és Tasnád nagyközségek, továbbá minden körjegyzőség részére „/“ és „//“ alatt kellő számu rovatos mintajegyzőkönyvek küldetnek ki s figyelmeztetnek az illető városi, nagyközségi előljárók és a kisközségek körjegyzői, miszerint a „/“

alatti mintába a felszólamlásoknak, „//“ alattiba pedig az ezek elleni észrevételeknek különleges és az ezek elleni észrevételeknek különleges és az érkezés sorrendje szerinti beiktatására s a vételezés napjának és napszakának a beadványra vezetésére a törvényben előszabott szigorú felelősség terhe alatt kiváló gongot fordítsanak és hogy végezetül a felszólamlásokat és észrevételeket a névjegyzék kitételét követő 20 nap, azaz f. évi július hó 26-ik napja lejártával július hó 27-ikéről keltezett jelentéssel az iktatókönyvvvel együtt a központi választmányának azonnal megküldjék, esetleg azt, hogy felszólamlás és észrevétel be nem adatott, hivatalosan bejelenték. Kelt Szilágyvármegye központi választmányának Zilahon, 1894. évi június hó 30-ikán tartott üléséből. Szikszai Lajos, kir. tanácsos, alispán, közp. választmányi elnök. Biró Ferencz, központi választmányi jegyző.

— **Henneberg G.** (cs. kir. udvari szállító) selyemgyára Zürichben, a privátmegrendelők lakására közvetlenül: fekete, fehér és színes selyemzőveteket, méterenként 45 krtól 11 frt 65 krig póstabér és vámmentesen, sima, csikos, kockázott és mintázottakat, damasztot, stb. (mintegy 240 különböző minőség és 2000 különböző szín s árnyalatban). Minták postafordultával küldetnek. Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelezőlapokra 5 kros bélyeg ragasztandó.

Irodalom.

— „Kültöld“ ezim alatt feltűnő érdekes uj szépirodalmi lap indult meg Caerhalmi H. Irén és Gerő Atilla ismert budapesti írók szerkesztésében, mely Zola szenzációs uj regény ciklusát a „Lourdes — Rome—Paris“-t hozza. A díszes vállalat, melynek kiállítása az Athenaeum dícséretére válik, azonkívül Ouida legujabb regényét, Daudet, Murger, Rosegger, Ibsen, Vrchleeky, Roi Ed. szébbnél szébb humoraszkejt és novelláit; Ibsen, Zola, Heinne, Hugo Viktor gyönyörű költeményeit, román és szláv népdalok, külföldi szindarabok, parlamentek, műtárlatok leírásait és honi könyv szemléket, külföldi életrajzokat, külföldi írók arcképeit hozza és valódi kincses tárczája jobbnál jobb közleményeknek. Szerkesztősége és kiadóhivatala: Nádorutca 15. Előfizetési ára negyedévre 2 frt 60 kr.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:

BÖLÖNI SÁNDOR.

HIRDETÉSEK.

1918—1894. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

Genesý Sándor polgármester által képviselt Szilágy-Somlyó város szegény alapja végrehajtónak Gutfreund Sámuel szilágy-somlyói lakos végrehajtást szenvedő elleni végrehajtási ügyében a bírói árverés 100 frt tőke, 8 frt 75 kr. végrehajtási, 8 frt 20 kr. árveréskérési, 3 frt 80 kr. az újabb árveréskérési s a további költségek erejéig újabb **határidejéül 1894. évi július 20-ának** délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő ezen kir. jbiróság telekhivatalába kitűzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapittatnak meg:

I. Elárvereztetnek szükség esetére a kikiáltási áron alul is végrehajtást szenvedő Gutfreund Sámuel, illetve végrehajtáson kívül álló Gutfreund Sámuelné, szül. Grünbaum Katalin tulajdonát képező ingatlanok: 1) a szilágy-somlyói 472. sz. telken A. + I. rsz. alatt foglalt 574. hrsz. számú házasteleknek Gutfreund Sámuel, a végrehajtáson kívül álló Grünbaum Katalint, mint telekhasznélvezőket és épülettulajdonosokat illető telekhasznélvezeti és épület tulajdoni jog az 1881. évi LX. t.-c. 156. §. c. pontja alapján egészen 428 frt kikiáltási árrban.

2) A szilágy-somlyói 1379. sz. telken A. + I. rsz. a. foglalt 574/a. hrsz. taksás teleknek Gutfreund Sámuel, illetve telekhasznélvezeti és épülettulajdoni joga 63 frt kikiáltási árrban.

II. Árverelni szándékozik kivétel nélkül tartozni a kikiáltási ár tíz száztólíját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzül előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár felét a leütéstől egy, másik felét melybe a bánatpénz is beszámítandó, újabb egy hónap alatt mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó. mint letétbivatalnál a letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

A többi árverési feltételek ezen bíróság telekhivatalában és Sz.-Somlyó város házánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság. Sz.-Somlyón, 1894. június 9-én.

ZSIGMONDY,
kir. aljbíró.

1615—894. tkvi szám.

Árverési hirdetmény.

A kir. kincstárnak Torkos Gliga, Torkos Mitru elyűsi, Torkos Tógyer mároni lakos és Bölöni Sándor ügyvéd ügygondnok által képviselt ismeretlen tartózkodású Torkos Demjen elleni végrehajtási ügyében a bírói árverés 79 frt 69 kr. adó és illeték-hátralék, ennek esedékes 6%-os kamatai, 10 frt 10 kr. végrehajtási, 7 frt 80 kr. árveréskérési s a további költségek erejéig ezennel elrendeltetvén, határidejéül **1894. évi augusztus hó 14. napjának** délelőtti 9 órai megkezdéssel a zilahi kir. törvényszék területén fekvő Máron község-házához kitűzetik, az árverési feltételek pedig a következőkben állapittatnak meg:

I. Elárvereztetnek szükség esetére a kikiáltási áron alól is végrehajtást szenvedőknek következő ingatlanai:

1) A mároni 110 sz. telken foglalt 144. hrsz. belsőségi részletből Torkos Demjen, Torkos Gliga és Torkos Mitru B. 1. 2. 4. hrszám alatti illetménye, s végrehajtáson kívül álló Torkos Tógyernek B. 3. alatti illetménye, a végrehajtási törv. 156. §-a értelmében egészen, azonban a Torkos Mitru (nő) Bajdok Vánával) zálog birtokosi jogának épea tartásával 91 frt kikiáltási árrban.

2) Végrehajtást szenvedő Torkos Gliga s végrehajtáson kívül álló kisk. Torkos Tógyer nevéen álló mároni 151. sz. telken 147. hrsz. alatt foglalt házastelek, a végrehajtási törvény 156. §-a értelmében egészen 226 frt kikiáltási árrban.

3) Torkos Gligának a mároni 152. sz. telken foglalt következő ingatlanai u. m.: a) a 430/a és 788. hrsz. számú ingatlanok együttesen 23 frt kikiáltási árrban.

b) a 296/b. hrsz. szőlő 8 frt kikiáltási árrban.

II. Árverelni szándékozik (kivétel nélkül tartozni a kikiáltási ár tíz száztólíját készpénzben, vagy óvadékképes értékpapirban a bírósági kiküldött kezéhez bánatpénzül előre letenni, avagy az annak előzetes letétbe helyezéséről nyert elismervényt átadni.

III. Legtöbbet ígérő köteles a vételár 1/5-adát a leütéstől 15 nap, másik 1/5-adát 30 nap és harmadik 1/5-adát, melybe a bánatpénz is beszámítandó 45 nap alatt mindenkor 6% kamattal a sz.-somlyói kir. adó, mint letétbivatalnál a letétkezelési szabályrendelet szerinti eljárással befizetni.

A többi árverési feltételek ezen bíróság telekhivatalában és Máron község előljároságánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság Sz.-Somlyón, 1894. június hó 7-én.

ZSIGMONDY,
kir. aljbíró.

1987—894. tkv. szám.

Árverési hirdetmény.

A tasnádi kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság által közhírré tétetik, miszerint a m. kir. államkincstár felperesnek Szilágyi Morjuca, Demeter és Juon alperesek ellen 63 frt 63 kr. s jár. iránti követelésének árverés útján leendő behajtása végett a nagybajomi 112. sz. telken A. I. 346, 432, 436, 587, 623. hrsz. a. ingatlanokból Szilágyi Moruca kiskoru, Demeter nkoru és Juon kiskoru illetőségére 125 frt 33 kr. és a 75. sz. telken felvett közös legelő tartozékból ugyanazok illetőségére 2 frt 66 kikiáltási ár, továbbá a n.-bajomi 115. sz. telken A. I. 148. hrsz. a. ingatlanra 208 frt és a 122. sz. telken felvett közös legelő tartozékra az 1881. évi 60. t.-c. 156. §. értelmében 8 frt kikiáltási ár s az özv. Szilágyi Péterné közös hasznélvezeti jogának épségben tartása mellett árverés rendeltetvén el, árverési határidőül **1894. évi augusztus hó 2. napjának d. e. 9 órája** N.-Bajom község-házához kitűzetik, mely alkalommal az árverés alá vett ingatlanok becsáron alól is eladatnak. Venni szándékozik kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át a kiküldött kezéhez készpénzben, vagy óvadékképes államkötvényekben befizetni.

A vételár 3 részletben 15, 30, 45 napi időközökben az árverés napjától járó 6% kamataival együtt a tasnádi kir. adóhivatalhoz lesz fizetendő. A bánatpénz az utolsó részletbe lesz betudandó.

A kir. járásbíróság mint tkvi hatóság, Tasnádon, 1894. évi május hó 8-án.

BOKOR
kir. aljbíró.

